

# ОБЪЕДИНЕННЫЕ НАЦИИ



ГЕНЕРАЛЬНАЯ  
АССАМБЛЕЯ



СОВЕТ  
БЕЗОПАСНОСТИ

Distr.  
GENERAL

A/37/93  
S/14877  
22 February 1982

RUSSIAN

ORIGINAL: ENGLISH/  
FRENCH

ГЕНЕРАЛЬНАЯ АССАМБЛЕЯ  
Тридцать седьмая сессия  
Пункты 20, 35 и 59 первоначального  
перечня \*  
ПОЛОЖЕНИЕ В КАМПУЧИИ  
ВОПРОС О МИРЕ, СТАБИЛЬНОСТИ И  
СОТРУДНИЧЕСТВЕ В ЮГО-ВОСТОЧНОЙ  
АЗИИ  
РАССМОТРЕНИЕ ОСУЩЕСТВЛЕНИЯ  
ДЕКЛАРАЦИИ ОБ УКРЕПЛЕНИИ  
МЕЖДУНАРОДНОЙ БЕЗОПАСНОСТИ

СОВЕТ БЕЗОПАСНОСТИ  
Тридцать седьмой год

Письмо Временного поверенного в делах Постоянного  
представительства Лаосской Народно-Демократической  
Республики при Организации Объединенных Наций от  
19 февраля 1982 года на имя Генерального секретаря

Имею честь препроводить настоящим текст коммюнике пятой Конференции министров иностранных дел Лаосской Народно-Демократической Республики, Народной Республики Кампучии и Социалистической Республики Вьетнам во Вьентьяне с 16 по 17 февраля 1982 года.

Буду признателен Вам за распространение текста настоящего письма, а также приложения к нему в качестве официального документа Генеральной Ассамблеи по пунктам 20, 35 и 59 первоначального перечня и официального документа Совета Безопасности.

Временный поверенный в делах  
Постоянного представительства  
Лаосской Народно-Демократической  
Республики при Организации  
Объединенных Наций

Бункё САНЬСОМСА

\* A/37/50.

## ПРИЛОЖЕНИЕ

### КОММЮНИКЕ ПЯТОЙ КОНФЕРЕНЦИИ МИНИСТРОВ ИНОСТРАННЫХ ДЕЛ ЛАОСА, КАМПУЧИИ И ВЬЕТНАМА (Вьентьян, 16-17 февраля 1982 года)

1) Пятая Конференция министров иностранных дел Лаосской Народно-Демократической Республики, Народной Республики Кампучии и Социалистической Республики Вьетнам была проведена в столице Лаоса Вьентьяне с 16 по 17 февраля 1982 года. Конференция рассмотрела положение в мире и в регионе, а также отношения дружбы и братского сотрудничества между этими тремя странами в их общей борьбе за строительство и защиту своей родины в интересах национальной независимости и социализма на Индокитайском полуострове, а также мира в Юго-Восточной Азии и во всем мире.

Конференция с удовлетворением отмечает, что, несмотря на все еще имеющиеся многочисленные трудности, вызванные войной и враждебными действиями экспансионизма, империализма и других реакционных сил, положение в этих трех индокитайских странах продолжает улучшаться. Постепенно стабилизируется положение в Кампучии: кампучийский народ вернулся к нормальной жизни и является сейчас подлинным хозяином своей страны; растет авторитет Народной Республики Кампучии — единственного законного и подлинного представителя кампучийского народа. Продолжают укрепляться и развиваться особые связи между Вьетнамом, Лаосом и Кампучией. Регулярные консультации на высоком уровне между этими тремя странами помогли укрепить их боевую солидарность и единство взглядов. Координация их действий на дипломатическом фронте за последний период оказалась гармоничной и плодотворной. Проводя внешнюю политику мира, эти три страны Индокитая постоянно повышают свою роль как фактора, способствующего миру и стабильности в Юго-Восточной Азии.

Конференция высоко оценивает плодотворные усилия Лаосской Народно-Демократической Республики в качестве представителя трех индокитайских стран, деятельность которой содействовала росту взаимопонимания между группами стран АСЕАН и Индокитая и развитию диалога между обеими группами в целях решения вопросов, касающихся мира и стабильности в Юго-Восточной Азии. Конференция рассмотрела вопрос о подготовительной работе к первой Конференции трех стран на высшем уровне, которая состоится в этом году, и решила ускорить эту работу.

Конференция выразила удовлетворение положительным и неуклонным ростом всестороннего сотрудничества между тремя странами Индокитая и Советским Союзом и мировым социалистическим сообществом. Конференция дала высокую оценку результатам консультативной рабочей встречи заместителей министров иностранных дел социалистических стран, проходившей во Вьентьяне в декабре 1981 года, рассматривая ее в качестве важного вклада мирового социалистического сообщества в общую борьбу за мир и стабильность в Юго-Восточной Азии, которая способствует ослаблению напряженности в мире.

В ходе Конференции состоялся обмен мнениями о положении в движении неприсоединения и координации между тремя странами, необходимой для активного содействия успешному проведению седьмой Конференции неприсоединившихся стран на высшем уровне, с тем чтобы это движение могло в полной мере сыграть свою важную роль в общей борьбе за мир и независимость, против империализма, колониализма и других реакционных сил.

2) Конференция пришла к единодушному мнению о том, что главная причина напряженности, которая угрожает в настоящее время миру во всем мире, возникает в результате интервенционистской политики империалистических кругов и гегемонистских экспансионистов, возглавляемых империалистами США, которые наращивают гонку вооружений и возрождают холодную войну, направленную против Советского Союза, социалистических стран и революционной борьбы народов. Политика разыгрывания "китайской карты", проводимая администрацией Рейгана, и китайско-американский стовор представляют собой постоянную угрозу международному миру и в первую очередь серьезную угрозу безопасности и стабильности в Азии. Учитывая такую ситуацию, Конференция придерживается той точки зрения, что первоочередной задачей народов является борьба за укрепление мира и срыв всех тайных замыслов и актов агрессии со стороны американского империализма, смыкающегося с китайским экспансионизмом и другими реакционными силами. Конференция с удовлетворением отмечает, что благодаря всестороннему росту и внешней политике Советского Союза и других стран социалистического сообщества, направленной на укрепление мира, благодаря усилиям неприсоединившихся стран и миролюбивых и демократических сил, а также давним и глубоким устремлениям широких слоев народов мира, человечество все в большей степени способно действительно защитить мир и отвести угрозу новой мировой войны.

3) Для обеспечения своей национальной независимости, суверенитета и территориальной целостности, а также мира и безопасности в Юго-Восточной Азии и во всем мире, лаосский, кампучийский и вьетнамский народы готовы решительно бороться против политики агрессии и вмешательства реакционных пекинских властей, смыкающихся с американским империализмом. Однако лаосский, кампучийский и вьетнамский народы по-прежнему дорожат своей давней дружбой с китайским народом и стремятся к восстановлению нормальных отношений с Китайской Народной Республикой на основе уважения независимости, суверенитета и территориальной целостности, взаимного отказа от агрессии и вмешательства во внутренние дела друг друга, на основе равноправия и взаимной выгоды, добрососедских отношений и урегулирования споров мирными средствами.

Международное сообщество придает большое значение нормализации отношений между тремя индокитайскими странами и Китаем, рассматривая это как важный фактор мира и стабильности в Юго-Восточной Азии.

Лаосская Народно-Демократическая Республика, Народная Республика Кампучия и Социалистическая Республика Вьетнам вновь заявляют о своем желании получить положительный ответ от китайской стороны на предложение, с которым выступили 28 января 1981 года эти три индокитайские страны, относительно подписания договоров о мирном сосуществовании с Китайской Народной Республикой.

Лаосская Народно-Демократическая Республика и Народная Республика Кампучия полностью поддерживают предложение, которое Социалистическая Республика Вьетнам, руководствуясь духом доброй воли, изложило в ноте от 30 января 1982 года, переданной министерством иностранных дел Вьетнама министерству иностранных дел Китая и касавшейся прекращения вооруженных действий в пограничных районах между двумя странами и скорейшего проведения третьего раунда вьетнамо-китайских переговоров в целях обеспечения мира и стабильности в пограничных районах и обсуждения проблем, представляющих интерес для обеих сторон. Они выражают безоговорочную поддержку посланию председателя Совета министров Фам Ван Дойга от 31 января 1982 года, в котором он приветствовал инициативу Генерального секретаря Организации Объединенных Наций, предложившего Вьетнаму и Китаю продлить состояние мира в пограничных районах после истечения периода "тэт".

4) Три народа Индокитая веками боролись за свою независимость и поэтому всегда уважают независимость и суверенитет соседних и других стран. Несмотря на прежнюю и нынешнюю враждебную политику тайландских властей по отношению к трем индокитайским странам, народы этих стран всегда высоко ценят дружбу с тайландским народом и стремятся восстановить добрососедские отношения с Королевством Таиланд на благо каждой из этих стран, а также мира и стабильности в Юго-Восточной Азии. Социалистическая Республика Вьетнам и Народная Республика Кампучия приветствуют результаты визита заместителя премьер-министра и министра иностранных дел Пхун Сипасета в Королевство Таиланд в ноябре 1981 года и полностью поддерживают справедливую политику и добрую волю Лаосской Народно-Демократической Республики в ее отношениях с Королевством Таиланд. Социалистическая Республика Вьетнам, Лаосская Народно-Демократическая Республика и Народная Республика Кампучия вновь торжественно заявляют об уважении ими независимости, суверенитета и территориальной целостности Таиланда.

Присутствие вьетнамских войск в Кампучии обусловлено соглашением между правительствами Народной Республики Кампучии и Социалистической Республики Вьетнам и необходимо для борьбы с угрозой, вызванной гегемонистским экспансионизмом Китая. Как только эта угроза будет ликвидирована, Социалистическая Республика Вьетнам и Народная Республика Кампучия примут решение о выводе вьетнамских войск из Кампучии.

Присутствие вьетнамских войск в Кампучии никоим образом не угрожает безопасности Таиланда. Три страны Индокитая готовы рассмотреть и поддержать любую инициативу, от кого бы она ни исходила, которая содействует стабилизации положения вдоль кампучийско-таиландской границы на основе взаимного уважения независимости, суверенитета и территориальной целостности. Они также готовы обсудить с Таиландом все вопросы, представляющие взаимный интерес. Эти контакты могут быть предприняты непосредственным или косвенным образом, на двусторонней основе или между тремя индокитайскими странами, с одной стороны, и Таиландом - с другой. Подобные контакты не имеют никакого отношения к вопросу о взаимном признании *de facto* или *de jure*. В зависимости от результатов этих контактов Социалистическая Республика Вьетнам и Народная Республика Кампучия примут решение о частичном выводе вьетнамских войск из Кампучии. Три страны Индокитая вновь подчеркивают справедливый и разумный характер предложения Народной Республики Кампучии относительно создания демилитаризованной зоны под какой-либо формой международного контроля в целях обеспечения безопасности в кампучийско-таиландском пограничном районе.

5) В настоящее время индокитайские страны делают все возможное для того, чтобы совместно с другими странами региона построить новые отношения на основе принципов мирного сосуществования государств с различной социально-политической системой. На тридцать шестой сессии Генеральной Ассамблеи Организации Объединенных Наций министр иностранных дел Лаоса от имени трех индокитайских стран выдвинул предложение из семи пунктов, направленное на постепенное превращение Юго-Восточной Азии в зону мира, стабильности и сотрудничества. Это предложение полностью отвечает стремлениям народов Юго-Восточной Азии и пользуется поддержкой и одобрением международного сообщества. К сожалению, этим усилиям индокитайских стран серьезно препятствует политика интервенции и агрессии, проводимая империалистическими и экспансионистскими силами. Американские империалисты совместно с Китаем и другими реакционными силами проводят враждебную политику блокады и изоляции этих индокитайских стран. Они вновь создают американские базы в Таиланде, расширяют свое военное присутствие и проводят двусторонние и многосторонние военные маневры в регионе, создавая тем самым угрозу суверенитету и безопасности стран этого района. Поддерживаемые Соединенными Штатами на международном уровне, правящие круги Пекина стремятся усилить напряженность в мире. Они пытаются любыми средствами натравить Соединенные Штаты на Советский Союз, блок НАТО - на Организацию Варшавского договора и подорвать мир и международную разрядку. В Юго-Восточной Азии они втягивают страны АСЕАН и страны Индокитая в конфронтацию в надежде посеять раздор между этими двумя группами стран и проложить тем самым путь для осуществления своих стремлений к гегемонии и экспансионизму в этом регионе. Поддерживая маоистские силы для грубого вмешательства во внутренние дела стран АСЕАН и Бирмы, правящие круги Пекина в настоящее время ведут своего рода

многостороннюю войну в целях уничтожения Вьетнама и Лаоса. Они продолжают снабжать, оснащать и использовать полпотовских палачей и другие реакционные кхмерские силы, с тем чтобы воспрепятствовать возрождению кампучийского народа и выполнению им задачи национального восстановления.

Постоянный отказ Китая рассмотреть предложения, выдвигаемые Вьетнамом с целью стабилизации положения на вьетнамо-китайской границе, и предложения индокитайских стран, направленные на нормализацию их отношений с Китаем, а также тот факт, что Китай постоянно стремится воспрепятствовать тенденции к установлению диалога между этими странами Индокитая и странами АСЕАН, вызывают осуждение международного сообщества. Международное сообщество все яснее понимает, что Китай заинтересован в сохранении напряженности в этом регионе, которая отвечает его экспансионистским планам, противоречащим чаяниям и интересам народов региона. Поэтому главная угроза независимости и безопасности стран Юго-Восточной Азии исходит от китайского экспансионизма. Все более очевидно, что подлинная причина нынешнего кризиса в Юго-Восточной Азии заключается не в разногласиях между странами АСЕАН и странами Индокитая, а в политике агрессии и интервенции китайских властей по отношению к этим странам.

Ввиду подобной ситуации перед народами региона встает неотложная задача предпринять совместные действия для ликвидации причин угрозы суверенитету и безопасности народов Юго-Восточной Азии и миру и стабильности в регионе, а также положить конец любому вмешательству и диктату со стороны экспансионистских и империалистических сил. Странам региона необходимо встречаться для обсуждения и решения региональных проблем на основе равенства, взаимного уважения и отказа от навязывания своих мнений другим. Индокитайские страны приветствуют тенденцию, которая существует среди стран АСЕАН в отношении установления диалога с индокитайскими странами. Если страны АСЕАН еще не готовы принять участие в региональной конференции, предложенной индокитайскими странами, то Лаос, Кампучия и Вьетнам готовы установить контакты со странами АСЕАН, непосредственно или косвенно, на двусторонней или многосторонней основе для совместного обсуждения и поиска решения вопросов, связанных с миром и стабильностью в регионе. Подобные контакты никоим образом не могут быть связаны с вопросом о взаимном признании *de facto* или *de jure*.

6) Конференция проходила в обстановке дружбы и солидарности и характеризовалась единством мнений. Конференция заявляет о своей уверенности и твердой убежденности в том, что, несмотря на стоящие впереди многочисленные трудности и сложности, борьба этих трех народов за строительство и защиту своей родины неизбежно увенчается полным успехом. Мир и стабильность в Юго-Восточной Азии и во всем мире будут и впредь усиливаться и укрепляться.